

## OREGON STATE BOARD OF HEALTH

## Application for Permit to Disinter, Remove and Reinter Human Remains

Date, September 13, 1948

All questions must be answered before permit will be granted.  
Permits are not necessary when the reinterment is to be made in the same cemetery.

Name of deceased Hop Lee LowAge \_\_\_\_\_ Sex male Date of burial 1929

The body ~~was not~~ <sup>was</sup> embalmed strictly in accordance with the rules of the Oregon State Board of Health.  
(Draw line through word not used)

Embalmer \_\_\_\_\_ Permit No. \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Name of cemetery where remains are now buried Private property what was formerly known as the Mark Shiff place located at about 2 miles north of Keizer School house.

Nearest post office to above cemetery Salem, Oregon

Name of cemetery where remains are to be buried, or place where they are to be sent Lone Fir Cemetery for temporary storage then shipped to China.

Nearest post office to above cemetery Portland, Oregon

Name and address of individual authorizing disinterment Chinese Consolidated Benevolent Assn.  
315 N. W. Davis Street  
Portland, Oregon, U. S. A.

## CERTIFICATION OF FUNERAL DIRECTOR IN CHARGE OF DISINTERMENT:

I, Mr. Sun, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_  
certify that this disinterment will be conducted in accordance with rule 4, paragraph 3, of Section 11, Rules and Regulations of Oregon State Board of Funeral Directors and Embalmers.

Address Chinese Consolidated Benevolent Assn.  
315 N. W. Davis Street  
Portland, Oregon, U. S. A.

海  
安  
盧  
移  
字  
出  
葬  
南  
大

*Salem*

State Board No. 4563

OREGON STATE BOARD OF HEALTH

**Permit to Disinter, Remove and Reinter Human Remains**

Portland, Oregon

To Chinese Consolidated Benevolent Ass'n.

315 N. W. Davis Street, Portland, Oregon, U. S. A.

Application having been made in prescribed form, and as the rules allow, permission is hereby granted to disinter, remove and reinter the human remains herewith described.

Name of deceased Hop Lee Low

Cause of death \_\_\_\_\_

Date of burial 1929

Name of cemetery where remains are now interred Private property what was formerly known as the Mark Skiff located at about 2 miles north of Keizer School house.

Name of cemetery where remains are to be reinterred or place where they are to be sent Lone Fir Cemetery for temporary storage then shipped to China.

*Helen G. Libbitts*  
State Registrar

HOLDER SHOULD PRESERVE THIS PERMIT.

If these remains are to be transported, a transportation permit will be issued by the nearest health officer.

台山海宴

盧福  
字耀  
南猷



Hop kee kow  
Salem